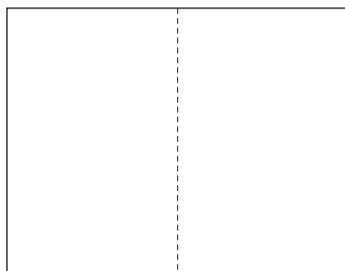


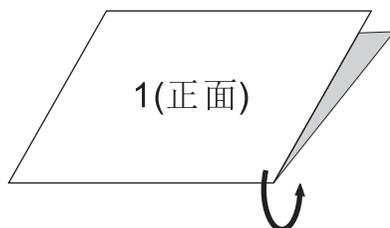
2018年4月9日

A/2

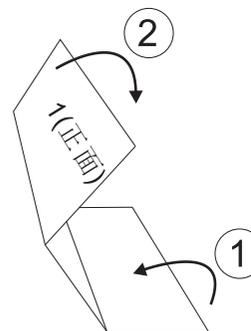
Tolerance, Unless Otherwise Stated. Is	
Above 0.5 to and including 6	±0.1
Excess 6 to and including 30	±0.2
Excess 30 to and including 120	±0.3
Excess 120 to and including 315	±0.5
Excess 315 to and including 1000	±0.8
Excess 1000 to and including 2000	±1.2



1. 说明书双面印刷完成 (420x297=A3) 共1页



2. 说明书折叠-1



3. 说明书折叠-2



4. 说明书折叠完成

制作说明:

1. 说明书完成的尺寸: 210\*100
2. 材料: 80克的白色纸
3. 印刷说明: 说明书为420x297(A3) 双面印刷, 并折叠成210x100大小完成(详看图示)
4. 印刷颜色: 黑白
5. 印刷时, 内容准确, 清晰, 墨色均匀, 表面清洁。

				DESIGN	黄卓桓	2018.03.09	TITLE	Instructions	
				CHECKED	付松	2018.4.8	REF	卡斯图入墙淋浴/浴缸水嘴控制阀(中英文)说明书	
				APPROVED	郭军学	2018.4.8		FFAS1621-608500ZC0 FFAS1622-708500ZC0	
A2	改为中英文版本	2018.03		SCALE	MATERIAL	WEIGHT	DWG NO.	FF1-CN521K00026199	
A1	改为新AS Logo	2017.08						American Standard	
REV	DESCRIPTION	DATE	NAME						

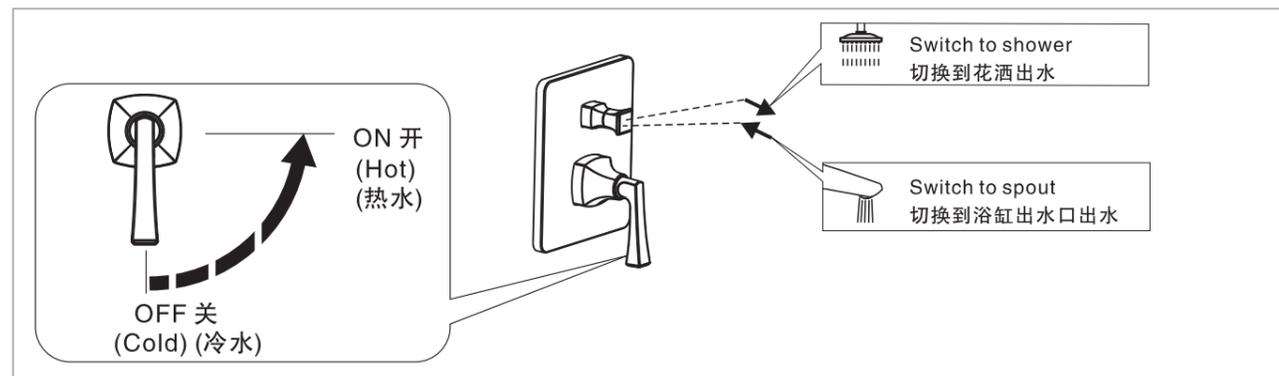
## Test / Usage 测试和使用

### 1 Test 测试

1. Move handle to "OFF" position. Turn on water at mains to check for any leakages.
2. Move handle in all directions to ensure that handle is moving smoothly.
3. Adjust handle to "ON" position to check water flow.

1. 使把手处在关闭状态，打开供水系统，检查各连接处是否有渗漏；
2. 扳动把手，检查把手是否灵活；
3. 打开把手，检查水嘴出水是否正常。

### 2 Usage 使用



2018年4月9日

A/2

## Trouble Shooting Guide 一般故障排除指南

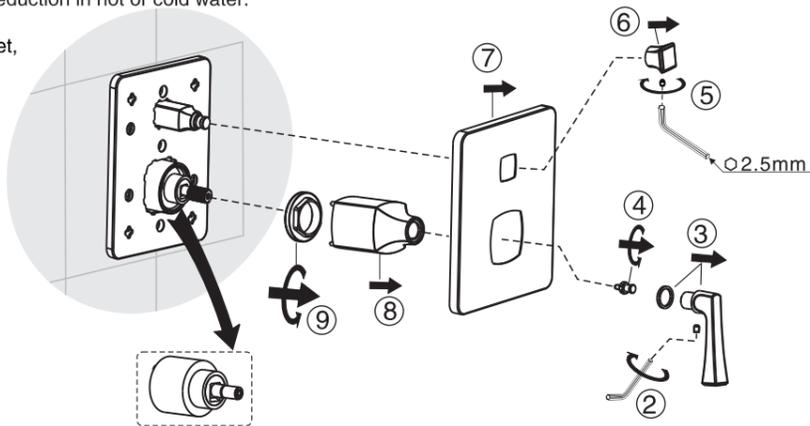
Issue 故障	Component 检查点	Checkpoint 内容	Corrective Action 处理办法
Poor flow rate 流量小	Shower 花洒	Check any impurities 检查是否有杂质	Remove all impurities 清除杂质
	Water supply valve 供水阀	Check valve position 检查供水阀是否开得太大	Open it to full valve 开大供水阀
Leakage 漏水	Cartridge packing 阀芯	Check cartridge install 检查阀芯是否被松开	Fastening the cartridge; or replace the cartridge 紧固好阀芯
	Junction 各连接处	Check the connection 检查连接处是否未加垫片或垫片已损坏	reinstall 重新安装
Deviant Temperature 不正常水温	Water supply valve 供水阀	Check if the water from supply valve is enough or not 检查供水阀是否开得太大	Open the water supply valve 开大供水阀
	Water supply system 供水管路	Check if the supply pipe connected correct or not 检查进水管是否连接正确	Connect the hot and cold water pipe correctly 正确连接冷热供水管

## Care & Maintenance 维护与保养

- \* SHOWER may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove and clean SHOWER and then replace it.
- \* If faucet drips, operate handle several times from "off" to "on". Do not apply excessive force.
- \* Clogged CARTRIDGE inlets may cause flow reduction in hot or cold water.

- To clean inlets, turn off water supply firstly.
- \* If you want to do the maintenance for the faucet, please follow the below process. After maintenance, to reset the parts, and test the water effect.

- \* 花洒可能积累污垢致损害或影响出水效果，此时应清洁或更换花洒。
- \* 如果水嘴漏水，旋动把手数次从关到开，不要过度用力。
- \* 阀芯入口堵塞会导致冷、热水流量减少影响水流效果，如需清洗，请先关闭供水。
- \* 当你想做水嘴维护，请遵循以下流程，保养完毕，重新装回和测试出水效果。



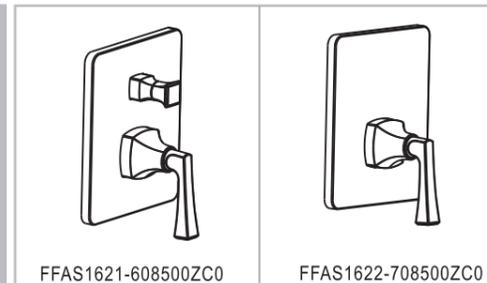
**Attention:**  
Please leave manual with customer post installation.

**安装者注意:**  
安装完成后，请将此说明书留给用户。

## Kastello 卡斯图

FFAS1621-608500ZC0  
Concealed B&S Mixing Valve  
单柄双控入墙式浴缸水嘴控制阀

FFAS1622-708500ZC0  
Concealed Shower Mixing Valve  
单柄双控入墙式淋浴水嘴控制阀



American Standard



Installation & Operation Instructions  
安装/使用说明书

Thank you for selecting American-Standard - the benchmark of fine quality for over 100 years.

To ensure that your installation proceeds smoothly--please read these instructions carefully before you begin.

\* American Standard continually improves our product design and performance and reserves the right to modify the dimension and specification of our products accordingly without any prior notification.

\* This installation instruction sheet is for your reference only, the dimension and specification is subject to the actual products.

感谢您选购美标洁具—拥有百年优质水准的产品，为保证安装顺利，请在进行安装前细阅以下指南

\* 美标公司一贯奉行不断提高和改善其产品设计与性能的政策，并保留对其产品规格更改的权力，届时，恕不另行通知。

\* 本指南仅供安装和使用作参考，产品以实物为准。

## Pre-Installation Checks 安装前注意事项

- \* All instruction procedures must comply in strict accordance with applicable local plumbing and building codes.
- \* Remove all impurity in pipes before beginning to avoid clogging. Connect faucet pipes correctly.
- \* Check installation distances in the Dimension diagram to ensure correct installation.

### Conditions for use

- \* Water pressure condition: 0.05~0.75MPa (Recommended water pressure condition: 0.1~0.5MPa)
- \* Environment Temperature: 1~55°C
- \* Water Temperature: 4°C ~ 90°C, Recommended the highest hot water temperature 60°C.
- \* Steam is not allowed to use. The cold and hot water pipes must not be reserved.

When in the process of installation, grab the whole body. Do not grab handle only.

\* 所有的安装程序必须严格遵从当地的卫浴和建筑法规条例。

\* 安装水嘴之前，请务必清理管中杂物，以免造成堵塞；水嘴与冷、热供水管必须连接正确。

\* 参考尺寸图，检查安装尺寸，确保安装正确。

### 使用条件

- ~ 使用水压（包括冷水与热水压力）：0.05~0.75兆帕，推荐使用水压：0.1~0.5兆帕
- ~ 使用环境温度：1~55°C
- ~ 使用水温度：4°C~90°C，建议使用热水最高温度为60°C
- ~ 冷热水管不可调换，不可使用蒸汽。

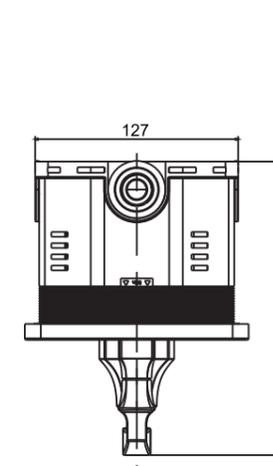
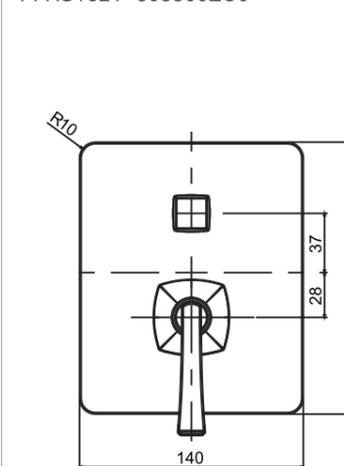
注：安装时，请握住水嘴主体进行操作，不要仅握住把手进行操作，以免损伤水嘴。

## Recommended Tools and Materials 推荐的工具和材料

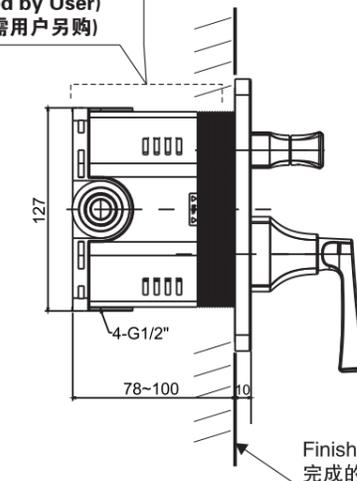


## Dimension 基本尺寸

FFAS1621-608500ZC0



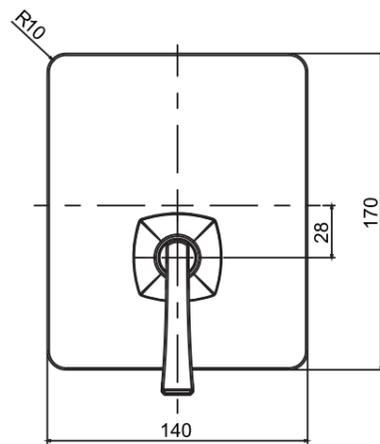
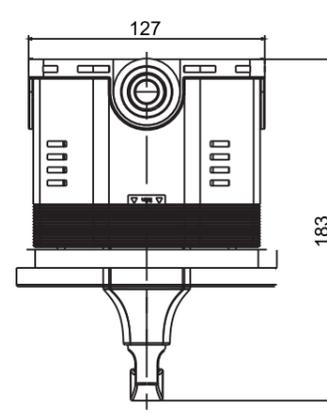
FFAS0625-000990BC0  
(Provided by User)  
(此部分需用户另购)



Unit: mm  
单位：毫米

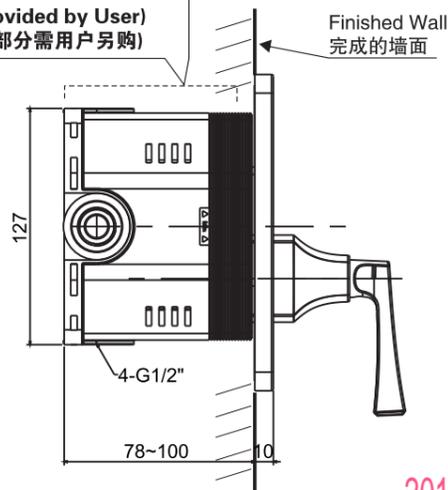
Dimension 基本尺寸

FFAS1622-708500ZC0



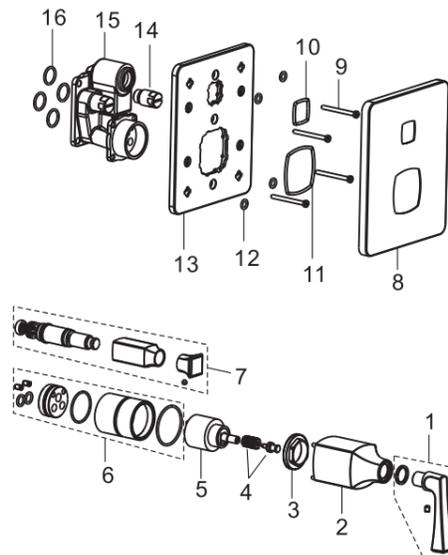
FFAS0625-000990BC0  
(Provided by User)  
(此部分需用户另购)

Unit: mm  
单位: 毫米



Parts List 零件明细

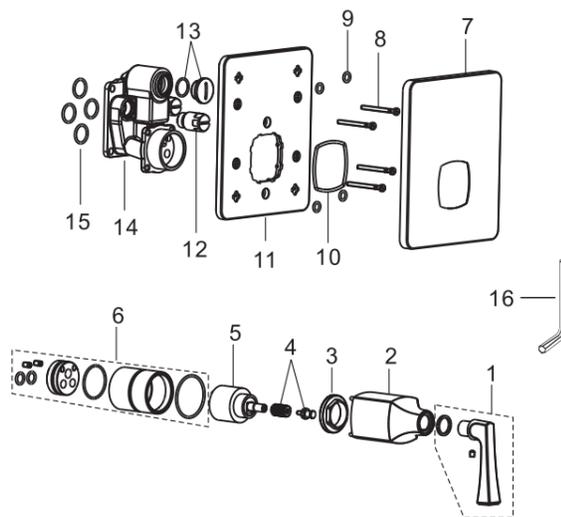
(FFAS1621-608500ZC0)



Parts List		
No.	Part Name	Q'ty
1	Handle	1
2	Cap	1
3	Nut	1
4	Bushing	1
5	Cartridge	1
6	Seat	1
7	Diverter valve	1
8	Escutcheon	1
9	Screw	4
10	Washer	1
11	Washer	1
12	O-ring	4
13	Locating plate	1
14	Safety device	1
15	Body	1
16	O-ring	4
17	In-hex wrench	1

零配件明细表		
序号	零件名称	数量
1	把手	1
2	顶盖	1
3	紧固螺母	1
4	阀杆衬套	1
5	阀芯	1
6	阀座组件	1
7	切换阀组件	1
8	孔罩	1
9	紧固螺钉	4
10	密封圈	1
11	密封圈	1
12	O环	4
13	紧固架	1
14	调节装置	1
15	本体	1
16	O环	4
17	六角扳手(2.5mm)	1

(FFAS1622-708500ZC0)



Parts List		
No.	Part Name	Q'ty
1	Handle	1
2	Cap	1
3	Nut	1
4	Bushing	1
5	Cartridge	1
6	Seat	1
7	Escutcheon	1
8	Screw	4
9	Washer	4
10	Washer	1
11	O-ring	1
12	Locating plate	1
13	Safety device	1
14	Body	1
15	O-ring	4
16	In-hex wrench	1

零配件明细表		
序号	零件名称	数量
1	把手	1
2	顶盖	1
3	紧固螺母	1
4	阀杆衬套	1
5	阀芯	1
6	阀座组件	1
7	孔罩	1
8	紧固螺钉	4
9	O环	4
10	密封圈	1
11	紧固架	1
12	调节装置	1
13	堵头	1
14	本体	1
15	O环	4
16	六角扳手(2.5mm)	1

Installation 安装部分

1 Preparation 安装之前

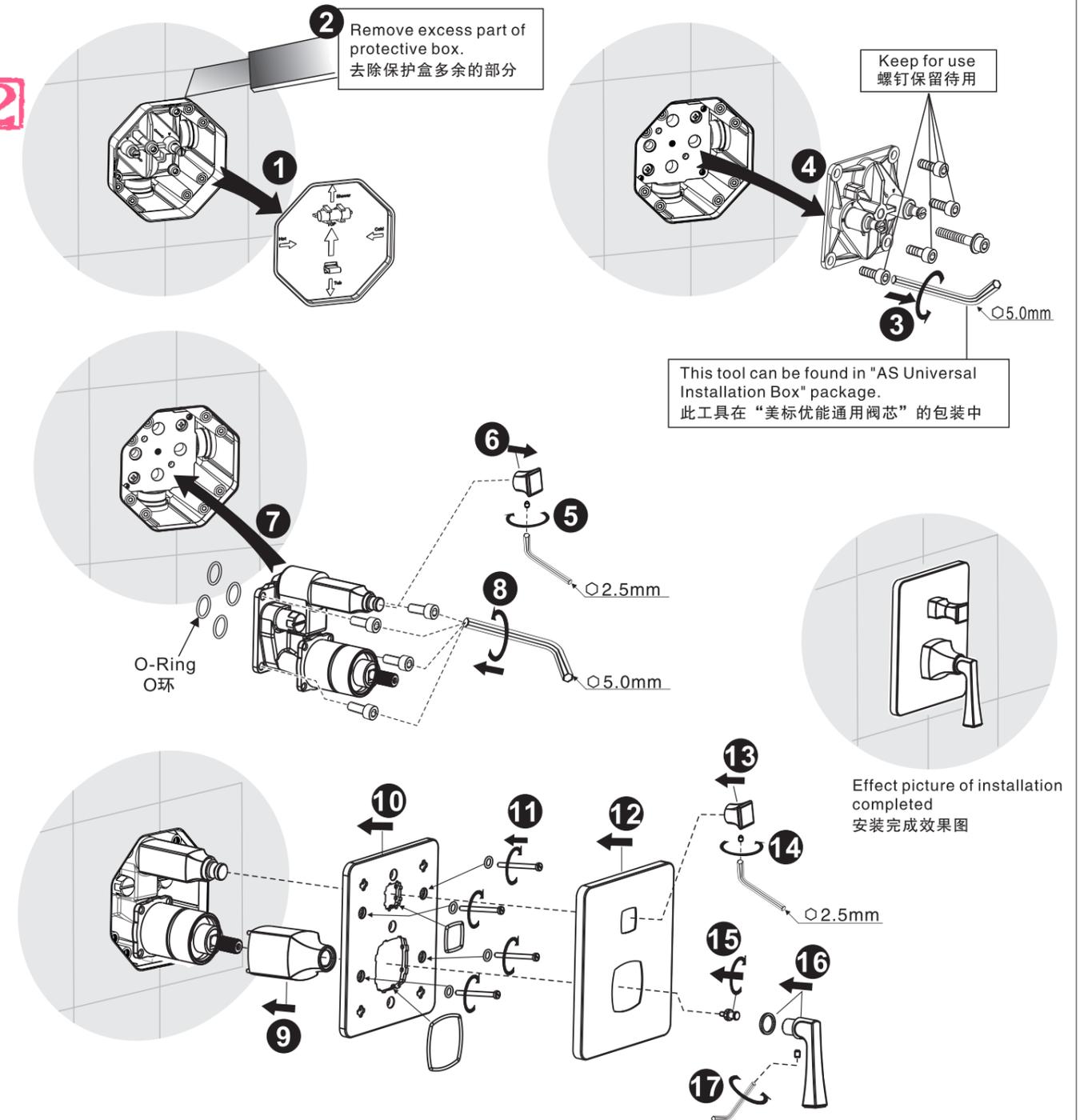
This product must use with "FFAS0625-000990BC0" AS Universal Installation Box. Please refer to relevant installation manual.

本产品与“FFAS0625-000990BC0”美标优能通用阀芯配用，美标优能通用阀芯的安装请参考其相关安装说明

Before installation, Please confirm that you have correctly installed the "Universal Installation Box", and shut off the water supply.

安装前，请先关闭供水，并确认“美标优能通用阀芯”已安装无误

2 Control Valve & Escutcheon & Handle Installation 安装控制阀、孔罩和把手



2018年4月9日

A/2